

# Aller de l'avant

## Parler des lésions cérébrales dans la violence entre partenaires intimes

L'outil de dépistage des lésions cérébrales \*HELPS permet d'identifier les survivantes qui ont subi ou risquent de subir une lésion cérébrale.

L'outil HELPS ne pose pas de diagnostic. Il guide la conversation sur les lésions cérébrales dans le contexte de la VPI, et peut aider les survivantes à identifier l'origine de certains de leurs défis.

92%

Pas moins de 92% des survivantes de VPI sont à risque de lésions cérébrales dans le cadre de la violence.

Si une survivante répond «Oui» à H, E, L, ou S, et éprouve au moins deux des problèmes chroniques répertoriés sous P, la survivante peut avoir subi une lésion cérébrale. N'oubliez pas qu'un dépistage positif n'est pas un diagnostic. Seuls des professionnels de la santé peuvent poser un diagnostic.

Si vous pensez qu'une survivante peut avoir subi une lésion cérébrale, veuillez l'orienter vers une organisation de soutien des lésions cérébrales. Si l'incident est récent et les symptômes graves, recommander une visite chez le médecin.

### DEMANDER:

HELPS

- 1.** Vous êtes-vous déjà heurté (**H**urt) la tête, ou avez-vous déjà reçu des coups à la tête ou été fortement secoué(e)? Est-ce que votre partenaire vous a déjà étranglé(e)?
- 2.** Avez-vous déjà été admise aux urgences (**E**mergency) à l'hôpital ou vue par un médecin en raison d'une blessure au cerveau? Avez-vous déjà ressenti le besoin de soins médicaux, mais ne les avez pas demandés?
- 3.** Vous est-il déjà arrivé de perdre (**L**ose) conscience ou de vous sentir étourdie et confuse à cause d'une blessure à la tête?
- 4.** Éprouvez-vous l'un de ces problèmes (**P**roblems) depuis que vous vous êtes blessée à la tête?
- 5.** Avez-vous des maladies (**S**icknesses) graves vous causant des symptômes physiques?

Maux de tête

Vertiges

Anxiété

Dépression

Difficultés de concentration

Troubles de la mémoire

Difficultés à lire, écrire, calculer

Mauvaise résolution des problèmes

Difficultés dans l'exercice de votre métier ou à l'école

Changement dans les relations avec les autres

Mauvais jugement (licenciement, arrestations, bagarres)

\*L'outil HELPS ci-dessus est une version adaptée de l'outil original, développé par M. Picard, D. Scarisbrick, R. Paluck, 9/91, International Center for the Disabled, TBI-NET, U.S. Department of Education, Rehabilitation Services Administration, Subvention #H128A00022. La version originale a été adaptée aux lésions cérébrales dans le contexte de la VPI.

[www.soarproject.ca](http://www.soarproject.ca)

**SOAR** SUPPORTING SURVIVORS OF ABUSE AND BRAIN INJURY THROUGH RESEARCH



Femmes et Égalité des genres Canada

Women and Gender Equality Canada



CC BY-NC-SA Cette œuvre est placée sous licence CC BY-NC-SA 4.0.

Pour consulter une copie de ce document, visitez le site <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0>